

N. 1956/07 R.G.Gip
N. 1144/07 RGNR



TRIBUNALE DI VERBANIA
Ufficio del Giudice per le indagini preliminari

DECRETO CHE DISPONE IL GIUDIZIO

Il Giudice dell'udienza preliminare, Dott. Luigi Maria Montefusco, all'esito dell'udienza preliminare tenuta il a carico di:

- 1) **BELLONI ANTONIO**, nato il 26/11/1919, a MILANO, domicilio eletto: c/o STUDIO AVV. ALBERTO ALESSANDRI - VIA STATUTO, 4, MILANO, difeso da: Avv. ALBERTO ALESSANDRI (FIDUCIA) – Avv. TULLIO PADOVANI (FIDUCIA), del Foro di PISA;
- 2) **BORDOGNA GIUSEPPE** nato il 11/12/1935, a COMO, domicilio eletto: c/o AVV. TULLIO PADOVANI - VIA CRISPI, 38, PISA, difensore di fiducia;
- 3) **CERIANI LUIGI** nato il 16/07/1926, a NAPOLI, domicilio eletto: c/o STUDIO AVV. TULLIO PADOVANI - VIA CRISPI, 38, PISA; difeso di fiducia dagli avvocati Tullio PADOVANI del Foro di Pisa e Carlo SASSI del Foro di Milano;
- 4) **DELL'AGNESE SANTO** nato il 16/02/1924, a SAN GIORGIO DI NOGARO, domicilio eletto: c/o AVV. ADRIANO RAFFAELLI - VIA MANIN, 3, MILANO; difeso di fiducia dagli avvocati Adriano RAFFAELLI e Francesco MUCCIARELLI del Foro di Milano;
- 5) **MAZZANTI GIORGIO** nato il 11/08/1928, a MILANO, domicilio eletto: c/o AVV. GIOVANNI PAOLO ACCINNI - VIA CARDUCCI, 22, MILANO; difeso da: Avv. MARCO DE LUCA (FIDUCIA) del Foro di MILANO - GIOVANNI PAOLO ACCINNI (FIDUCIA), del Foro di MILANO;
- 6) **PECE LUIGI** nato il 08/09/1927, a FOGGIA, domicilio eletto: c/o STUDIO AVV. ADRIANO RAFFAELLI - VIA MANIN, 3, MILANO, difensore di fiducia; difeso dagli avv. ADRIANO RAFFAELLI e FRANCESCO MUCCIARELLI del Foro di Milano di fiducia.
- 7) **PELLEGRINI ANTONIO** nato il 16/10/1929 a MILANO, domicilio eletto: c/o AVV. ADRIANO RAFFAELLI - VIA MANIN, 3, MILANO, difensore di fiducia; difeso dagli avv. ADRIANO RAFFAELLI e FRANCESCO MUCCIARELLI del Foro di Milano di fiducia.
- 8) **PISANI GIORGIO** nato il 04/03/1916, a CARRARA, difeso di fiducia da: Avv. CIGNA MANUELA ed Avv. GIOVANNI PAOLO ACCINNI, del foro di MILANO, elettivamente domiciliato presso lo studio di quest'ultimo in Milano via Carducci 22;
- 9) **POLETTI GIANLUIGI** nato il 24/08/1938, a DORNO, domicilio eletto: c/o AVV. ADRIANO RAFFAELLI - VIA MANIN, 3, MILANO, difensore di fiducia; difeso dagli avv. ADRIANO RAFFAELLI e FRANCESCO MUCCIARELLI del Foro di Milano di fiducia.
- 10) **QUAGLIERI BRUNO** nato il 23/11/1927, a VILLADOSSOLA, domicilio eletto: c/o STUDIO AVV. MUCCIARELLI - RAFFAELLI - VIA MANIN, 3, MILANO; difeso da: Avv. ADRIANO RAFFAELLI; difeso dagli avv. ADRIANO RAFFAELLI e FRANCESCO MUCCIARELLI del Foro di Milano di fiducia.
- 11) **VALERI MANERA MARIO** nato il 15/06/1921, a GENOVA, domicilio eletto: c/o AVV. ALBERTO ALESSANDRI, VIA STATUTO, 4, MILANO; difeso da: Avv. ALBERTO ALESSANDRI (FIDUCIA) – Avv. TULLIO PADOVANI, del Foro di PISA;
- 12) **VANNINI CARLO** nato il 16/07/1935, a CAMUGNANO, domicilio eletto: c/o AVV. MARCO

DE LUCA - PIAZZA CASTELLO, 21, MILANO; difeso da: Avv. MARCO DE LUCA (FIDUCIA) – Avv. SERGIO RAVAGLIA (FIDUCIA) del Foro di MILANO;
13) **VARALDA LUCIANO** nato il 17/04/1933, ad ASIGLIANO VERCELLESE, domicilio eletto: c/o AVV. ADRIANO RAFFAELLI, VIA MANIN, 3, MILANO, difensore di fiducia; difeso dagli avv. ADRIANO RAFFAELLI e FRANCESCO MUCCIARELLI del Foro di Milano di fiducia.

IMPUTATI

del delitto p. e p. dagli artt. 2087 c.c., 40, comma II, 41, 61, n. 3), 589, commi I, II e III, in relazione, per le ipotesi di lesioni personali colpose consistite in una malattia professionale, all'art. 590, commi II, III e V, seconda parte, c.p., perché, BORDOGNA, dal 30.6.1981 al 28.4.1988, CERIANI, dal 27.4.1976 al 10.2.1978, (*D'Arminio Monforte dal 27.4.1976 al 14.3.1977*), (*Grandi dal 30.4.1977 al 3.11.1977*), MAZZANTI dal 7.4.1972 al 9.12.1973, PISANI dal 10.2.1978 al 26.5.1981, VALERI MANERA dal 27.4.1976 al 9.12.1981, tutti in qualità di componenti il consiglio d'amministrazione della "Montefibre S.p.A.", con sede in Milano, già "Montedison Fibre S.p.A." (denominazione, quest'ultima, assunta con deliberazione assembleare del 7.4.1972, all'esito della fusione, per incorporazione, delle società "Polymer Industrie Chimiche S.p.A.", "Società Rhodiatocce S.p.A." e "Sinteco S.p.A.", nella "Chatillon Società Anonima Italiana per le fibre tessili artificiali S.p.A.", con sede in Milano), nei periodi per ciascuno di essi indicati;

BELLONI dal 16.12.1974 al 29.4.1977 e VANNINI dal 30.4.1977 al 29.6.1981, in qualità di amministratori delegati della "Montefibre S.p.A.", ed ancora, in qualità di presidenti del consiglio d'amministrazione della medesima "Montefibre S.p.A.", rispettivamente, il primo, dal 30.4.1977 al 11.6.1979 ed il secondo, dal 30.6.1981 al 1988;

PISANI, anche in qualità di direttore generale, a far data dal 16.12.1974 (ordine di servizio n. 233, emesso in pari data);

(*Viola, in qualità di condirettore e responsabile del reparto manutenzione dello stabilimento di Verbania Pallanza della "Società Rhodiatocce S.p.A.", dal 27.3.1962 fino al 1985*);

VARALDA, in qualità di amministratore delegato, dal 4.1.1982 al 14.4.1983, della "Società Italiana Nailon S.p.A." ed in qualità di direttore e vice direttore della Divisione Filo Poliestere della "Montefibre S.p.A.", dal 30.4.1977 al 4.1.1982; in qualità, altresì, di direttore della Divisione Filo Nylon, dal 10.7.1981 (ordine di servizio n. 399, emesso in pari data);

DELL'AGNESE, PECE e PELLEGRINI, in qualità di componenti il consiglio d'amministrazione della "Società Italiana Nailon S.p.A.", con sede in Milano (sodalizio al quale, dal 1°1.1982, la "Montefibre S.p.A." ha conferito l'attività produttiva delle fibre poliammidiche), dal 4.1.1982 al 14.4.1983;

PELLEGRINI anche in qualità di *vice direttore generale – ricerca e sviluppo tecnologico*, a far data dal 16.12.1974 (ordine di servizio n. 233, emesso in pari data) e responsabile *tecnologia, ricerca centrale, controllo qualità*, a far data dal 10.7.1981 (ordine di servizio n. 399, emesso in pari data);

QUAGLIERI e POLETTI, in qualità di direttori dello stabilimento di Verbania Pallanza, Viale Azari, n. 110, rispettivamente, dal 28.11.1975 al novembre 1976, il primo e, dal novembre 1976 al luglio 1983, il secondo, per colpa consistita - per tutti, nelle rispettive, descritte qualità di datori di lavoro e/o di dirigenti - in negligenza, imprudenza, imperizia e, comunque, nell'omessa adozione, nell'esercizio ovvero nella direzione dell'impresa, delle misure che, secondo la particolarità del lavoro, l'esperienza e la tecnica, sarebbero state necessarie a tutelare l'integrità fisica dei prestatori di lavoro, operanti all'interno del sopraccitato stabilimento di Verbania; in violazione, altresì, dei precetti contenuti negli artt. 377, commi I e II, e 387 del D.P.R. 27.4.1955, n. 547, nonché negli artt. 4, 19 e 21 del D.P.R. 19.3.1956, n. 303, in relazione ai rischi codificati sia negli artt. 1, 2 e 4 della legge 12.4.1943, n. 455 (estensione dell'assicurazione obbligatoria contro le malattie professionali alla silicosi ed all'asbestosi), sia negli artt. 140 e seguenti (Titolo I, Capo VIII, recante disposizioni speciali per la silicosi e l'asbestosi), e nell'allegato n. 8 (tabella delle lavorazioni per le quali è obbligatoria l'assicurazione contro la silicosi e l'asbestosi) del D.P.R. 30.6.1965, n. 1124 (testo unico delle disposizioni per l'assicurazione obbligatoria contro gli infortuni sul lavoro e le malattie professionali); omettendo, tanto i datori di lavoro, quanto i dirigenti, di fornire ai lavoratori mezzi

personali di protezione appropriati al rischio, sia per esposizione diretta che per esposizione indiretta, di inalazione di polveri-fibre di amianto, rischio inerente a tutte le lavorazioni ed operazioni insalubri, comportanti il contatto con tale minerale, largamente impiegato (con approvvigionamento continuo) all'interno degli ambienti di lavoro (frequenti interventi di manutenzione ordinaria e straordinaria, specialmente di tipo distruttivo, sui rivestimenti e sulle coibentazioni di amianto presenti sulle tubazioni e sulle altre parti degli impianti dello stabilimento di Viale Azari; impiego e manipolazione, più in generale, di materiali in amianto, per coibentare, decoibentare e ricoibentare le diverse strutture degli impianti di produzione); omettendo di mettere a disposizione dei lavoratori, esposti al rischio specifico sopraccitato, maschere respiratorie o altri dispositivi di protezione idonei, ovvero di assicurarne ed esigerne l'effettivo impiego (art. 4, lettera c), del D.P.R. 27.4.1955, n. 547 ed art. 4, lettere c) e d), del D.P.R. 19.3.1956, n. 303); non attuando le misure d'igiene previste nel D.P.R. 19.3.1956, n. 303 (art. 4, lettera a), del D.P.R. 19.3.1956, n. 303); non rendendo edotti i lavoratori del rischio specifico di inalazione di polveri-fibre di amianto cui erano o sarebbero stati esposti, né portando a loro conoscenza i modi per prevenire i danni derivanti dai rischi predetti (art. 4, lettera b), del D.P.R. 19.3.1956, n. 303); non facendo effettuare in luoghi separati, ogni qualvolta ciò fosse possibile, le lavorazioni pericolose od insalubri afferenti al rischio d'inalazione delle fibre di amianto, allo scopo di non esporvi, senza necessità, i lavoratori addetti alle altre lavorazioni (interventi di manutenzione ed anche di tipo distruttivo, interessanti tubazioni e parti degli impianti situati nei reparti ove erano in corso, contestualmente, le altre, ordinarie lavorazioni), ai sensi dell'art. 19 del D.P.R. 19.3.1956, n. 303; non adottando, né facendo adottare i provvedimenti (misure o rimedi di prevenzione tecnica, di carattere permanente e collettivo) atti ad impedire o a ridurre efficacemente, per quanto possibile, lo sviluppo e la diffusione, nell'ambiente di lavoro, della polvere di amianto, in relazione all'esecuzione di lavori, che, normalmente, davano luogo alla formazione ed alla dispersione di quella polvere (in particolare, gli interventi di decoibentazione, consistenti nella rottura, sfaldatura e rimozione dei rivestimenti in amianto, per procedere alla loro sostituzione); non adottando, né facendo adottare le misure per le quali, secondo quanto previsto dall'art. 21, comma II, del D.P.R. 19.3.1956, n. 303, si sarebbe dovuto tener conto delle dimensioni delle polveri d'amianto e della loro concentrazione nell'atmosfera; non adottando, né facendo adottare gli accorgimenti, le cautele e le misure tecniche di prevenzione di cui all'art. 21, commi III e IV, del D.P.R. 19.3.1956, n. 303; non adottando misure o cautele atte ad evitare che i lavoratori fossero esposti all'inalazione di acido solforico ed acido perclorico (miscela di reazione di acetilazione cellulosa), cagionavano, nonostante risultasse ormai confermata, da alcuni decenni, l'associazione fra l'inalazione delle fibre d'amianto e le seguenti patologie: asbestosi, mesoteliomi, tumori polmonari, placche pleuriche-ispessimenti pleurici, e ,quindi, la previsione di eventi gravissimi ai danni dei lavoratori in servizio presso lo stabilimento di Verbania-Pallanza, Viale Azari :

a) **VARALDA**, la morte di: BRUSA Ermes, CANDELU' Luigi, CANI Bruno, DI STEFANO Benito, FERRI Enrico ,FERRUGGIARA Fabio, GIUSSANI Giancarlo TRAVAGLINI Franco, MARTINELLA Giacomo, PROFETA Mario e MAZZA Fausto, nonché lesioni personali/malattia professionale a: DALLA PINA Elisa, MARCHIO Domenico, MOLTENI Pietro, RIZZO Fulgenzio, LOBASSO Pierluigi, MADDALONI Eugenio e SADA Dario;

b) **QUAGLIERI**, la morte di: BRUSA Ermes, TRAVAGLINI Franco, CANDELU' Luigi, CANI Bruno, DI STEFANO Benito, FERRI Enrico, FERRUGGIARA Fabio, GIUSSANI Giancarlo LOCURATOLO Michele, MARTINELLA Giacomo, PROFETA Mario e MAZZA Fausto, nonché lesioni personali/malattia professionale a: DALLA PINA Elisa, MARCHIO Domenico, MOLTENI Pietro, RIZZO Fulgenzio, LOBASSO Pierluigi, MADDALONI Eugenio e SADA Dario;

c) **POLETTI**, la morte di: BRUSA Ermes, DI STEFANO Benito, TRAVAGLINI Franco, CANDELU' Luigi, CANI Bruno, FERRI Enrico, FERRUGGIARA Fabio, GIUSSANI Giancarlo, LOCURATOLO Michele, MARTINELLA Giacomo, MAZZA Fausto e PROFETA Mario, nonché

lesioni personali/malattia professionale a: DALLA PINA Elisa, MOLTENI Pietro, RIZZO Fulgenzio, LOBASSO Pierluigi, MADDALONI Eugenio, MARCHIO Domenico e SADA Dario;

d) **DELL'AGNESE**, la morte di: BRUSA Ermes, TRAVAGLINI Franco, CANI Bruno, DI STEFANO Benito, FERRI Enrico, FERRUGGIARA Fabio, GIUSSANI Giancarlo, MARTINELLA Giacomo, PROFETA Mario e MAZZA Fausto, nonché lesioni personali/malattia professionale a: DALLA PINA Elisa, MOLTENI Pietro, RIZZO Fulgenzio, LOBASSO Pierluigi, MARCHIO Domenico e SADA Dario;

e) **PECE**: la morte di: BRUSA Ermes, CANI Bruno, DI STEFANO Benito, TRAVAGLINI Franco, FERRI Enrico, FERRUGGIARA Fabio, GIUSSANI Giancarlo, MARTINELLA Giacomo, PROFETA Mario e MAZZA Fausto, nonché lesioni personali/malattia professionale a: DALLA PINA Elisa, MARCHIO Domenico, MOLTENI Pietro, RIZZO Fulgenzio, LOBASSO Pierluigi e SADA Dario;

f) **PELLEGRINI**: la morte di: BRUSA Ermes, CANDELU' Luigi, DEL MONACO Maria Teresa, LUISETTI Luigi, PROFETA Mario, TRAVAGLINI Franco, CANI Bruno, DI STEFANO Benito, FERRI Enrico, FERRUGGIARA Fabio, GIUSSANI Giancarlo, LOCURATOLO Michele, MARTINELLA Giacomo e MAZZA Fausto, nonché lesioni personali/malattia professionale a: DALLA PINA Elisa, MARCHIO Domenico, MADDALONI Eugenio, MOLTENI Pietro, RIZZO Fulgenzio, LOBASSO Pierluigi e SADA Dario;

g) **BELLONI**: la morte di: BRUSA Ermes, PROFETA Mario, TRAVAGLINI Franco, CANI Bruno, FERRI Enrico, FERRUGGIARA Fabio, GIUSSANI Giancarlo, LOCURATOLO Michele, MARTINELLA Giacomo, MAZZA Fausto, DEL MONACO Maria Teresa, DI STEFANO Benito, CANDELU' Luigi e LUISETTI Luigi, nonché lesioni personali/malattia professionale a: DALLA PINA Elisa, MARCHIO Domenico, MOLTENI Pietro, RIZZO Fulgenzio, LOBASSO Pierluigi, SADA Dario e MADDALONI Eugenio;

h) **VANNINI**: la morte di: BRUSA Ermes, CANI Bruno, DI STEFANO Benito, TRAVAGLINI Franco, FERRI Enrico, FERRUGGIARA Fabio, GIUSSANI Giancarlo, LOCURATOLO Michele, MARTINELLA Giacomo, MAZZA Fausto, PROFETA Mario e CANDELU' Luigi, nonché lesioni personali/malattia professionale a: DALLA PINA Elisa, MARCHIO Domenico, MOLTENI Pietro, RIZZO Fulgenzio, LOBASSO Pierluigi, SADA Dario e MADDALONI Eugenio;

i) **CERIANI**: la morte di: BRUSA Ermes, TRAVAGLINI Franco, CANI Bruno, DI STEFANO Benito, FERRI Enrico, FERRUGGIARA Fabio, GIUSSANI Giancarlo, LOCURATOLO Michele, MARTINELLA Giacomo, MAZZA Fausto, PROFETA Mario e CANDELU' Luigi, nonché lesioni personali/malattia professionale a: DALLA PINA Elisa, MARCHIO Domenico, MOLTENI Pietro, RIZZO Fulgenzio, LOBASSO Pierluigi, SADA Dario e MADDALONI Eugenio;

l) **MAZZANTI**: la morte di: BRUSA Ermes, TRAVAGLINI Franco, CANI Bruno, FERRI Enrico, FERRUGGIARA Fabio, DI STEFANO Benito, GIUSSANI Giancarlo, LOCURATOLO Michele, MARTINELLA Giacomo, MAZZA Fausto, DEL MONACO Maria Teresa, CANDELU' Luigi, PROFETA Mario e LUISETTI Luigi, nonché lesioni personali/malattia professionale a: DALLA PINA Elisa, MARCHIO Domenico, MOLTENI Pietro, RIZZO Fulgenzio, LOBASSO Pierluigi, SADA Dario, MADDALONI Eugenio e BUSCAGLIA Sergio;

m) **PISANI**: la morte di: BRUSA Ermes, DEL MONACO Maria Teresa, DI STEFANO Benito, TRAVAGLINI Franco, CANI Bruno, FERRI Enrico, FERRUGGIARA Fabio, GIUSSANI Giancarlo, LOCURATOLO Michele, LUISETTI Luigi, MARTINELLA Giacomo, MAZZA Fausto,

PROFETA Mario e CANDELU' Luigi, nonché lesioni personali/malattia professionale a: DALLA PINA Elisa, MARCHIO Domenico, MOLTENI Pietro, RIZZO Fulgenzio,LOBASSO Pierluigi, SADA Dario, GIUSSANI Giancarlo e MADDALONI Eugenio;

n) **VALERI MANERA**: la morte di: BRUSA Ermes, PROFETA Mario, TRAVAGLINI Franco, CANI Bruno, DI STEFANO Benito, FERRI Enrico, FERRUGGIARA Fabio, GIUSSANI Giancarlo, LOCURATOLO Michele, MAZZA Fausto, CANDELU' Luigi e MARTINELLA Giacomo, nonché lesioni personali/malattia professionale a: DALLA PINA Elisa, MARCHIO Domenico, MOLTENI Pietro, RIZZO Fulgenzio, LOBASSO Pierluigi, SADA Dario e MADDALONI Eugenio;

o) **BORDOGNA**: la morte di: PROFETA Mario, TRAVAGLINI Franco, BRUSA Ermes, CANI Bruno, DI STEFANO Benito, FERRI Enrico, FERRUGGIARA Fabio, e GIUSSANI Giancarlo, MAZZA Fausto, MARTINELLA Giacomo, nonché lesioni personali/malattia professionale a: DALLA PINA Elisa, MARCHIO Domenico, MOLTENI Pietro, LOBASSO Pierluigi, SADA Dario;

1. **CRIVELLARO Ugo**, nato a Piove di Sacco il 14.7.1946, lavoratore dipendente della “Rhodiatoce-Società Italiana Nailon-Montefibre S.p.A.”, stabilimento di Verbania, dal 21 febbraio 1961 (con qualifica di operaio – Servizio Tecnico – Reparto Officina Meccanica) al 19 maggio 1983, lesioni/malattia consistita in ispessimenti pleurici/placche pleuriche (accertamenti strumentali della patologia compiuti fra il 27.7.2000 ed il 26.11.2008),

2. **DEL MONACO Maria Teresa** (deceduta il 19.1.2008, affetta da mesotelioma maligno della pleura destra; in “Rhodiatoce” - “Montefibre” dal 1940 al 1975, dapprima, come addetta alla bobinatura in filatura acetato, successivamente, in orditura acetato ed in orditura nailon);

3. **PROFETA Mario** (deceduto il 14.7.2005, per neoplasia polmonare; dal 1970 al 1992, operaio chimico addetto al reparto “polimerizzazione”);

4. **FERRI Enrico** (già affetto da mesotelioma maligno della pleura destra; dal 1969 al 1970, manutentore elettrico presso la “Rhodiatoce” - “Montefibre” di Verbania e, successivamente, fino al 1984, addetto al Centro ricerche – impianto pilota filo nailon e manutentore elettrico), deceduto in Verbania, il 2 gennaio 2010, per mesotelioma pleurico, come da scheda di morte oltre il primo anno di vita per maschio - ISTAT - redatta in pari data, presso la “Sede Operativa Hospice S. Rocco” di Verbania.

5. **GEMINIANI Mario**, nato a Bassano del Grappa il 8.8.1920, deceduto a Verbania il 5.8.2008, lavoratore dipendente della “Rhodiatoce-Società Italiana Nailon-Montefibre S.p.A.”, stabilimento di Verbania, dal 1962 (fino al 1971, con qualifica di manutentore strumentale, presso l’officina strumenti della manutenzione generale) al 1979 (magazziniere del servizio manutenzione presso la lavorazione nailon); causa del decesso: mesotelioma maligno pleurico (**tale ultima contestazione è riferita esclusivamente agli imputati: BELLONI, CERIANI, D’ARMINIO MONFORTE, GRANDI, MAZZANTI, PELLEGRINI, PISANI, POLETTI, QUAGLIERI, VALERI MANERA, VANNINI e VARALDA**);

6. **LOBASSO Pierluigi** (carcinoma del bronco principale di sinistra; dal 1970 al 1973, in reparto stiro nailon; dal 1973 al 1974, addetto alle presse acetato di cellulosa; dal 1974 al 1983, addetto alla filtrazione gomma acetica); diagnosi/data dell’accertamento clinico: 11.6.2008 (“Ospedale Maggiore della Carità” di Novara);

7. **MADDALONI Eugenio** (diagnosi di placche pleuriche mantellari bilaterali; dal 1946 al 1951, addetto bobinatura in filatura acetato; dal 1952 al 1°12.1981, manutentore meccanico agli impianti di estrazione ed idrolisi); diagnosi/data dell’accertamento clinico: 6.8.2008 (“Ospedale San Biagio” di Domodossola);

8. **BRUSA Ermes** (deceduto il 20.5.2005, per adenocarcinoma polmonare; dal 1970 al 1985, nel reparto acetilazione come filtratore ed acetilatore);

9. **BUSCAGLIA Sergio** (ispessimenti pleurici bilaterali – placche pleuriche; dal 1963 al 1974, manutentore meccanico presso lo stabilimento “Rhodiatoce” - “Montefibre” di

Verbania); diagnosi/data dell'accertamento clinico: 3.2.2003 (test di funzionalità respiratoria INAIL, con lieve decremento della diffusione alveolo-capillare, relazione di consulenza tecnica – *parte prima* - Prof. P. Vineis ed altri, pagina 12);

10. **CANDELU' Luigi** (deceduto il 7.1.2007, per mesotelioma bifasico della pleura; dal 1961 al 1962, addetto torcitura nel reparto produzione acetato; dal 1962 al 1974, addetto orditura; dal 1974 al 1980, addetto stiro nel reparto produzione nailon 66);

11. **CANI Bruno** (deceduto il 2.12.2002, per k polmonare; dal 1969 al 1983, bobinatore nel reparto produzione nailon 66);

12. **CORNALI Maria** (deceduta il 23.5.2006, per mesotelioma maligno della pleura; dal 1935 al 1963, addetta al reparto soluzioni);

13. **DALLA PINA Elisa** (ispessimenti pleurici – placche pleuriche; dal 1951 al 1984, addetta al reparto filatura nailon e, successivamente, alla “cernita filati”, al laboratorio sperimentale ed al laboratorio chimico; rapporto di lavoro terminato in data 12.1.1986); diagnosi/data dell'accertamento clinico: ottobre 1995;

14. **FERRUGGIARA Fabio** (deceduto il 17.10.2008, per mesotelioma pleurico; dal 1956 al 1965, bobinatore reparto filatura nailon; dal 1965 al 1966, addetto stiro reparto produzione nailon 66; dal 1966 al 1985, caposquadra servizio antincendio);

15. **LUISETTI Luigi** (deceduto l'11.6.2008, per mesotelioma maligno bifasico; dal 1947 al 1952, addetto al magazzino scorte; dal 1952 al 1975, carrellista al magazzino filati);

16. **MARCHIO Domenico** (diagnosi :”*placche pleuriche*”; dal 1964 al 1965, addetto trasporto filati in filatura nailon 66; dal 1965 al 1966, addetto impianti in produzione acetato chimico; dal 1966 al 1983, aiuto fuochista e turbinista in centrale termica); diagnosi/data dell'accertamento clinico: 5.12.2002 (Verbania);

17. **MARTINELLA Giacomo** (deceduto l'8.1.2006, per carcinoma polmonare; dal 1953 al 1978, addetto stiro nel reparto produzione nailon 66; dal 1978 al 1983, addetto ricezione e distribuzione magazzino materie prime);

18. **MAZZA Fausto** (deceduto il 7.10.2003, per neoplasia polmonare; suo padre, MAZZA Giovanni: dal 1956 al 1973, in officina falegnameria; dal 1973 al 1983, falegname in officina meccanica);

19. **MENNELLA Antonio** (deceduto il 22.3.2008, per mesotelioma addominale, carcinosi peritoneale; dal 1964 al 1968, coibentista in officina edile; dal 1968 al 1971, addetto stiro nel reparto produzione nailon 66);

20. **MOLTENI Pietro** (diagnosi :”*placche pleuriche*”; dal 1955, manutentore meccanico presso tutti i reparti dello stabilimento “Rhodiatoce” - “Montefibre” di Verbania; dal 1958, manutentore meccanico alla centrale termoelettrica, dapprima, ed addetto alla conduzione di impianti/quadrista, successivamente, fino al 1983); diagnosi/data dell'accertamento clinico: 22.12.2004 (“Medicina del Lavoro” di Novara);

21. **RIZZO Fulgenzio** (ispessimenti pleurici diffusi ai campi polmonari di destra; dal 1960 al 1965, addetto alla preparazione “paste” - coloranti – nel reparto soluzione; dal 1965 al 1973, capo turno nel medesimo reparto); diagnosi/data dell'accertamento clinico: 27.6.2002 (“Ospedale San Raffaele” di Milano);

22. **SADA Dario** (mesotelioma maligno epitelioido della pleura; dal 1951 al 1977, meccanico nel servizio tecnico; dal 1977 al 1986, ispettore manutenzione meccanica nel servizio tecnico); diagnosi/data dell'accertamento clinico: 5.10.2005 (“Ospedale Maggiore della Carità” di Novara);

23. **SASSO Roberto**, nato a Pallanza il 7.12.1938, lavoratore dipendente della “Rhodiatoce-Società Italiana Nailon” – “Montefibre S.p.A.”, stabilimento di Verbania, dal 8.6.1954 fino all'intero anno 1988 (ed oltre), con mansioni di meccanico aggiustatore, nel Reparto torcitura, fino al 1960 e fra il 1961 ed il 1962, successivamente trasferito al Reparto antincendio, fino al termine del rapporto di lavoro, consistita in carcinoma vescicale di alto grado ed invasivo (si contestano agli imputati le condotte attive ed omissive descritte nella richiesta di rinvio a giudizio, in quanto riferite, nel caso di specie, alla pericolosa esposizione

del lavoratore agli idrocarburi policiclici aromatici – olii lubrificanti interi e grassi lubrificanti - ed ai fumi di saldatura, senza l'adozione di alcuna misura o cautela finalizzata alla salvaguardia della salute del prestatore di lavoro), con insorgenza clinica nel marzo del 2008 ed a

24. **GIUSSANI Giancarlo** (deceduto in Verbania il 1° aprile 2009; mesotelioma pleurico dx; dal 1961, aiuto elettricista presso tutti gli impianti dello stabilimento e, dal 1969, operaio specializzato installatore di impianti elettrici; dal 1979 al 1981, assegnato al “centro ricerche nailon”; dal 1981 al 1983, capo squadra presso il reparto produzione nailon);
25. **TRAVAGLINI Franco** (deceduto l'8.9.2007, per carcinoma polmonare; operaio meccanico e tubista a far data dal 12.7.1962, fino al 9.6.1985);
26. **LOCURATOLO Michele** (deceduto l'8.10.2001, per neoplasia polmonare; dal 25.1.1955, operaio nel reparto acetato, dal 1°7.1969, addetto all'essiccatoio ed al carico multi silos, dal 15.6.1971, filtratore; rapporto di lavoro cessato il 9.11.1977);
27. **DI STEFANO Benito** (deceduto il 24.8.2000, per silicosi – k polmonare; dal 7.7.1961, addetto al reparto NIL/FINI – prodotti finiti nailon -, al reparto produzione, servizio tecnico manutentivo ed al servizio tecnico manutentivo area nylon; dal 14.11.1979, trasferito al reparto pompieri con mansioni di colatore e pompiere; rapporto di lavoro terminato nel 1989);

PARTI CIVILI COSTITUITE:

- A) **MEDICINA DEMOCRATICA**, Movimento di Lotta per la Salute - Società Cooperativa- con sede in Milano, 20149, via Dei Carracci 2, Codice Fiscale e Partita IVA 04140260151 in persona del Presidente e legale rappresentante, dott. Fernando Antonio d'Angelo, nato a San Severo (Foggia) il 18.09.1950 ed ivi residente in Via Cantatore n. 32, domiciliato per la carica presso la sede sociale, rappresentata e difesa dall'avv. Laura Mara, del Foro di Busto Arsizio (Tessera n. 2107), con studio legale in Busto Arsizio (VA), Via Massimo D'Azeglio, 19, e con domicilio eletto presso lo studio dello stesso procuratore e difensore; costituita parte civile all'udienza preliminare del 06 ottobre 2009
- B) **Unione Sindacale Territoriale CISL del Verbano Cusio Ossola** (UST CISL VCO, C.F. 93001210033, con sede in via Farinelli 6/A a Verbania Intra, per mezzo della Segreteria dell'Unione dell'UST CISL VCO in persona del Segretario Generale e legale rappresentante in carica Luca Caretti, nato a Premosello Chiovenda (VB) il 1.7.1969, ivi residente ad Aurano Via Alpi 13, C.F. CRTLSL69L01H037W, conformemente all'art. 19 dello Statuto, elettivamente domiciliata nello studio legale di Via Gramsci 23 a Domodossola (VB) presso il prof. avv. Carlo Ruga Riva che la assiste, difende e rappresenta in forza di procura speciale ad litem in calce all'atto di costituzione di parte civile e successiva integrazione, nella sua qualità di parte civile costituita all'udienza preliminare 6.10.2009.
- C) **Camera del Lavoro Territoriale CGIL del Verbano Cusio Ossola** (CGIL VCO) con sede in Verbania via F.lli Cervi 11, c.f. 84011620030, in persona del Segretario Generale e legale rappresentante Maria Clara ALDERA (CF LDR MCL 58L58 H037Q), nata a Premosello Chiovenda il 18.07.1958 e residente in Vogogna (VB), via Nazionale n°33; rappresentata e difesa dall'avv. Laura D'Amico del Foro di Torino, con studio in Torino Corso Montevecchio 64 e presso il suo studio elettivamente domiciliata
- D) **Comune di Verbania**, con sede in P.zza Garibaldi n. 15 Verbania Pallanza, in persona del Sindaco pro tempore On.le Marco Zacchera, nato il 10.10.1951 a Verbania, elettivamente domiciliato nello studio legale di c.so P. Ferraris n. 19 Domodossola presso l'avv. Giovanni Bonalumi che lo assiste, difende e rappresenta come da procura speciale ad litem in calce alla dichiarazione di costituzione di parte civile 5.10.2009, nella sua qualità di parte civile costituita all'udienza preliminare fissata del 6.10.2009;
- E) **BUSCAGLIA SERGIO**, nato a Verbania (VB) il 12/09/1947 e residente a Gravellona Toce (VB), via Pedolazzi n. 154, costituito Parte Civile all'udienza 6.10.09 a mezzo del proprio

- difensore e procuratore speciale avv. Alberto Pelfini con studio in Verbania Corso Europa 12
- F) **MADDALONI EUGENIO**, nato a Napoli il 11/01/1929, residente in Verbania, Via Belgio n. 10, costituito Parte Civile all'udienza 6.10.09 a mezzo del proprio difensore e procuratore speciale avv. Antonio Perazzi con studio in Verbania Corso Europa 17
- G) **FERRUGGIARA MAFALDA**, nata a Verbania Suna il 14/02/1911, residente in Verbania, Via San Bernardino n. 22/A; **FERRUGGIARA FERNANDA**, nata a Verbania il 07/12/1944, residente in Verbania, Via San Bernardino n. 22/A, entrambe costituite Parte Civile all'udienza 6.10.09 a mezzo del proprio difensore e procuratore speciale avv. Antonio Perazzi con studio in Verbania Corso Europa 17
- H) **FRATTINI MARA**, nata a Verbania il 25/07/1936, residente in Verbania, Corso Nazioni Unite n. 58; **MARTINELLA FABIO**, nato a Verbania il 08/08/1964, residente in Verbania, Corso Nazioni Unite n. 58; **MARTINELLA MARIO**, nato a Verbania il 01/12/1960, residente in Verbania, Corso Nazioni Unite n. 58; **MARTINELLA MARCO**, nato a Domodossola il 30/12/1986, residente in Verbania, Corso Nazioni Unite n. 58; **MARTINELLA ALESSIO**, nato a Domodossola il 21/03/1990, residente in Verbania, Corso Nazioni Unite n. 58, tutti costituiti Parte Civile all'udienza 6.10.09 a mezzo del proprio difensore e procuratore speciale avv. Antonio Perazzi con studio in Verbania Corso Europa 17; **TASINATO LIDIA**, c.f. TSNLDI46P57D442J, nata ad Este (PD) il 17/09/1946 e residente a Verbania, via Vicolo Alto, 6, costituita Parte Civile all'udienza 6.10.09 a mezzo del proprio difensore e procuratore speciale avv. Mirella Cristina con studio in Verbania via Baiettini 54; **PASSIONI Manuela** (C.F.: PSS MNL 57B56 L746H), nata a Verbania il 6.2.1957 ed ivi residente in via Cuboni n. 16, in proprio e quale legale rappresentante del figlio minore **BRUSA Lorenzo**, nato a Verbania il 16.3.2000, ivi residente in via Cuboni n. 16; **BRUSA Alessio** (C.F.: BRS LSS 80B12 G062J), nato ad Omegna (VB), il 12.2.1980, residente in Verbania, via Cuboni n. 16, rispettivamente vedova e figli di BRUSA Ermes, deceduto il 20.5.2005; **BRASILIANA Maria Stella** (C.F.: BRS MST 45R60 C954I), nata a Condofuri (RC) il 20.10.1945 ed ivi residente in via Madonna della Pace; **CANDELU' Fabio** (C.F.: CND FBA 76P14 F112Z), nato a Melito di Porto Salvo (RC) il 14.9.1976, residente in Verbania, via Achille Albasini n. 15; **CANDELU' Davide** (C.F.: CND DVD 77L27 H037M), nato a Premosello-Chiovenda (VB) il 27.7.1977, residente in Verbania, via Achille Albasini n. 15; **OMENETTO Caterina** (C.F.: MNT CRN 10B48 B531E), nata a Campodoro (PD) l'8.2.1910, residente in Verbania, via Rosa Franzi n. 42; **CANDELU' Guido** (C.F.: CND GDU 49T01 L746H), nato a Verbania l'1.12.1949 ed ivi residente in via Al Roccolo n. 7, rispettivamente vedova, figli, madre e fratello di CANDELU' Luigi, deceduto il 7.1.2007; **LOCCI Vittorina** (C.F.: LCC VTR 39A54 G287A), nata a San Giovanni Suergiu (CA) il 14.1.1939, residente in Verbania, via Belgio n. 50; **CANI Gianluca** (C.F.: CNA GLC 68B20 L746A), nato a Verbania il 20.2.1968, ed ivi residente in via Belgio n. 50; **CANI Sonia** (C.F.: CNA SNO 69S54 L746M), nata a Verbania il 14.11.1969 ed ivi residente in via Belgio n. 50; **CANI Sabrina** (C.F.: CNA SRN 78C63 L746S), nata a Verbania il 23.3.1978, residente in Cireggio di Omegna (VB), via Zanelli n. 6, rispettivamente vedova e figli di CANI Bruno, deceduto il 2.12.2002; **COLOMBO PILONI Silvia** (C.F.: CLM SLV 50E56 L746K), nata a Verbania il 16.5.1950; **VITALITI Caterina Maria** (C.F.: VTL CRN 86T46 Z154X), nata a S. Pietroburgo (Russia) il 6.12.1986; **VITALITI Svetlana Elena** (C.F.: VTL STL 90C50 Z154R), nata a S. Pietroburgo (Russia), il 10.3.1990, tutte residenti in Milano, viale Mugello n. 7, figlia e nipoti di CORNALI Maria, deceduta il 23.5.2006; **FURLAN Maria Grazia** (C.F.: FRL MGR 48T53 L746M), nata a Verbania il 13.12.1948 ed ivi residente in vicolo del Forno n. 6; **MINAZZI Deborah** (C.F.: MNZ DRH 70P42 L746S) nata a Verbania il 2.9.1970 e residente in Cannobio (VB), via Giovanola n. 16; **MINAZZI Ivan** (C.F.: MNZ VNI 73T26 L746T), nato a Verbania il 26.12.1973, residente in Baveno (VB), strada Cavalli n. 8, figlia e nipoti di **DEL MONACO Teresa**, deceduta il 19.1.2008; **DI STEFANO Marco** (C.F.: DST MRC 59R24 L746T), nato a Verbania il 24.10.1959 ed ivi residente in via Repubblica

n. 13; **DI STEFANO Cristian** (C.F. DST CST 82M26 L746T) nato a Verbania il 26.8.1982 ed ivi residente in via della Repubblica n. 13; **DI STEFANO Simona** (C.F.: DST SMN 84H65 L746M), nata a Verbania il 25.6.1984 ed ivi residente in piazzale degli Artigiani n. 1; **DI STEFANO Manuela** (C.F.: DST MNL 84D66 L746Y), nata a Verbania il 26.4.1984 ed ivi residente in via Luigi Cadorna n. 25, rispettivamente figlio e nipoti di **DI STEFANO Benito**, deceduto il 24.8.2000; **PAVESI Anna Maria** (C.F.: PVS NMR 46C45 L746J), nata a Verbanina il 5.3.1946 ed ivi residente in via San Bernardino n. 22/A; **FERRUGGIARA Valentina** (C.F.: FRR VNT 77R71 L746C), nata a Verbania il 31.10.1977, residente in Premeno (VB), viale Bonomi Angelo n. 10; **FERRUGGIARA Stefano** (C.F.: FRR SFN 70S02 L746H), nato a Verbania il 2.11.1970 ed ivi residente in via San Bernardino n. 22/A, rispettivamente vedova e figli di FERRUGGIARA Fabio, deceduto il 17.10.2008; **BERTELETTI Maria Luisa** (C.F.: BRT MLS 39A60 L746G), nata a Pallanza (VB) il 20.1.1939, residente in Verbania, via Cassinone n. 5; **GIUSSANI Mauro** (C.F. GSS MRA 66C10 L746K) nato a Verbania il 10.3.1966 in proprio e quale legale rappresentante del figlio minore **GIUSSANI Lorenzo**, nato a Cittiglio (VA) il 23.10.2006, entrambi residenti in Verbania, piazza Castello n. 18 **GIUSSANI Katia** (C.F.: GSS KTA 72T68 L746S), nata a Verbania il 28.12.1972, in proprio e quale legale rappresentante del figlio minore **MERONI Edoardo**, nato a Cittiglio (VA), il 16.5.2006, entrambi residenti in Verbania, via Rosmini n. 21, rispettivamente vedova, figli e nipoti di **GIUSSANI Giancarlo**, deceduto l'1.4.2009; **LOCURATOLO Antonietta** (C.F.: LCR NNT 53D42 L746P), nata a Verbania il 2.4.1953 ed ivi residente in via Alle Fabbriche n. 33; **LOCURATOLO Luciano** (C.F.: LCR LCN 49P19 I907C), nato a Spinazzola (BA) il 19.9.1949, residente in Vigone (VB), via Alle Motte n. 21/c, quest'ultimo in proprio e quale legale rappresentante dei figli minori **LOCURATOLO Enrico**, nato a Verbania il 29.8.1994 e **LOCURATOLO Gemma**, nata a Verbania il 4.8.1996, entrambi residenti in Vigone (VB), via Alle Motte n. 21/c, **LOCURATOLO Alessandra** (C.F.: LCR LSN 73L64 L746G), nata a Verbania il 24.7.1973 e residente in Vigone (VB), via Alle Motte n. 21/c; **LOCURATOLO Michele** (C.F.: LCR MHL 79L27 L746U), nato a Verbania il 20.7.1979 ed ivi residente in via Poggiani n. 31, **CRISTANZANI Sara** (C.F.: CRS SRA 80L47 L746V), nata a Verbania il 7.7.1980 ed ivi residente in via Annibale Rosa n. 6, **CRISTANZANI Marco**, nato a Verbania il 22.6.1989 ed ivi residente in via Alle Fabbriche n. 33 B, perché figli i primi due e nipoti gli altri di LOCURATOLO Michele, deceduto l'8.10.2001; **LUISETTI Claudio** (C.F.: LST CLD 56L21 L746N), nato a Verbania il 21.7.1956, ed ivi residente in via delle Eriche n. 13, in proprio e quale legale rappresentante del figlio minore **LUISETTI Stefano**, nato a Pallanza (VB) il 30.5.1996, residente in Mergozzo (VB), via Vicolo IV n. 4, rispettivamente figlio e nipote di LUISETTI Luigi, deceduto l'11.6.2008; **CARRABBA Franca** (C.F.: CRR FNC 64H41 L746O), nata a Verbania l'1.6.1964, in proprio e quale legale rappresentante della figlia minore **MAZZA Giulia**, nata a Verbania il 26.3.1996, **MAZZA Gaia** (C.F. MZZ GAI 91L51 L746D) nata a Verbania l'11.7.1991, tutte residenti in Vignone (VB), via Umberto I n. 4, rispettivamente vedova e figlie di MAZZA Fausto, deceduto il 7.10.2003 nonché nuora e nipoti di MAZZA Giovanni (padre di Mazza Fausto, deceduto in data 9.2.2009, anche quali eredi di Mazza Fausto giusto diritto successorio relativo al decesso del di lui padre), **BOGOTAJ Rosalia** (C.F.: BGT RSL 32P41 Z150D), nata ad Idria l'1.9.1932, residente in Vignone (VB), via Donati n. 1, nella sua qualità di madre di Mazza Fausto e vedova, dunque erede di Mazza Giovanni; **QUAGLIARELLA Anna** (C.F.: QGL NNA 48D43 I907A), nata a Spinazzola (BA) il 3.4.1948, residente in Ghiffa (VB), corso Dante Carpiano n. 118; **PROFETA Gianluca** (C.F.: PRF GLC 75H24 L746M), nato a Verbania il 24.6.1975, residente in Baveno (VB), via Shoah n. 2; **PROFETA Maria Teresa** (C.F.: PRF MTR 70R48 L746P), nata a Verbania l'8.10.1970, residente in Ghiffa (VB), corso Dante Carpiano n. 118, rispettivamente vedova e figli di PROFETA Mario, deceduto il 14.7.2005; **AMERICO Marcellina** (C.F.: MRC MCL 41C58 F205A), nata a Milano il 18.3.1941, residente in Verbania, via Torchio n. 7; **TRAVAGLINI Sofia** (C.F.: TRV SFO 66M49

L746P), nata a Verbania il 9.8.1966, in proprio e quale legale rappresentante della figlia minore **TONIOLO Alessia**, nata ad Omegna (VB) il 17.1.1994, **TONIOLO Emanuele** (C.F.: TNL MNL 89M17 G062A), nato ad Omegna (VB) il 17.8.1989, tutti residenti in Gravellona Toce (VB), via Stampa n. 56; **TRAVAGLINI Simona** (C.F.: TRV SMN 69P67 L746F), nata a Verbania il 27.9.1969, in proprio e quale legale rappresentante dei figli minori **AIMO BOOT Mattia**, nato a Verbania il 12.8.1994 e **AIMO BOOT Stefano**, nato a Verbania il 10.1.2004, tutti residenti in Verbania Suna, vicolo del Forno n. 1; **TRAVAGLINI Claudio** (C.F.: TRV CLD 60E09 L746M) nato a Verbania il 9.5.1960, **TRAVAGLINI Jessica** (C.F.: TRV JSC 85L56 G062A), nata ad Omegna (VB) il 16.7.1985, entrambi residenti in Verbania Trobaso (VB), via Renco n. 54, rispettivamente vedova, figli e nipoti di TRAVAGLINI Franco, deceduto l'8.9.2007; **DALLA PINA Elisa** (C.F.: DLL LSE 36M64 L443W), nata a Trobaso (VB) il 24.8.1936 e **NAPETTI Giancarlo** (C.F.: NPT GCR 36S28 E003F), nato a Ghiffa (VB) il 28.11.1936, entrambi residenti in Verbania, via Torino n. 2, rispettivamente persona offesa, a seguito della diagnosi di placche pleuriche, e parte danneggiata da reato perché marito della sig.ra Dalla Pina Elisa; **ANTONELLI Fadma** (C.F.: NTN FDM 54S64 Z102B), nata a Winterthur (CH) il 24.11.1954, residente in Cambiasca (VB), via Stradola n. 3, **FERRI Francesca** (C.F.: FRR FNC 79D53 H037I), nata a Premosello Chiovena (VB) il 13.4.1979 e residente in Cambiasca (VB), via Stradola n. 3; **NOTARIS Giuseppina** (C.F.: NTR GPP 24A49 Z110D), nata a Saisson (Francia) il 9.1.1924, residente in Cambiasca (VB), via Stradola n. 3; **FERRI Erica** (C.F.: FRR RCE 44P67 L746U), nata a Verbania il 27.9.1944 ed ivi residente in via Albertazzi n. 19, nelle loro qualità di parti danneggiate da reato perché moglie, figlia, madre e sorella della persona offesa FERRI Enrico (C.F.: FRR NRC 49R05 H037Y), nato a Premosello Chiovena (VB) il 5.10.1949 e deceduto in Verbania il 2.1.2010 ; **LOBASSO Pierluigi** (C.F.: LBS PLG 52H30 L746V), nato a Verbania il 30.6.1952 e **RIBONI Renata** (C.F.: RBN RNT 56C53 D332J) nata a Domodossola (VB) il 13.3.1956, entrambi residenti in Feriolo di Baveno (VB), via Mazzini n. 24; **LOBASSO Oliviero** (C.F.: LBS LVR 78R15 L746T), nato a Verbania il 15.10.1978, quest'ultimo in proprio e in qualità di legale rappresentante della figlia minore **Lobasso Ambra**, nata a Domodossola (VB) il 15.12.2005, entrambi residenti in Feriolo di Baveno (VB), via Mazzini n. 24, nelle loro qualità di persona offesa il primo, a seguito di diagnosi di carcinoma polmonare, e parti danneggiate da reato gli altri, perché moglie, figlio e nipote del sig. Lobasso Pierluigi; **MARCHIO Domenico** (C.F.: MRC DNC 41B16 G518A), nato a Petrona (CZ) il 16.2.1941 e **GUGLIELMUCCI Teresa** (C.F.: GGL TRS 41C61 H312H), nata a Ripacandida (PZ) il 21.3.1941, entrambi residenti in Verbania, via per Feriolo n. 5, **MARCHIO Salvatore** (C.F.: MRC SVT 64M08 H037P), nato a Premosello Chiovena (VB) l'8.8.1964, residente in Verbania, via Francesco Simonetta n. 28; **MARCHIO Nicoletta** (C.F.: MRC NLT 67T69 H037L), nata a Premosello Chiovena (VB) il 29.12.1967 e residente in Verbania, via alla Guardia n. 21, nelle loro qualità di persona offesa il primo, a seguito della diagnosi di placche pleuriche, e parti danneggiate da reato gli altri, perché moglie e figli del sig. Marchio Domenico; **MOLTENI Pietro** (C.F.: MLT PTR 35E28 B610T), nato a Cannero Riviera (VB) il 28.5.1935 e **ROSSI Angela** (C.F.: RSS NGL 39R64 L746H), nata a Verbania il 24.10.1939, entrambi residenti in Verbania, via delle Eriche n. 21, **MOLTENI Fabrizio** (C.F.: MLT FRZ 65S27 L746X), nato a Verbania il 27.11.1965, in proprio e quale legale rappresentante della figlia minore **MOLTENI Elisa**, nata a Verbania il 7.6.2003, entrambi residenti in Verbania, via delle Eriche n. 21; **MOLTENI Monica** (C.F.: MLT MNC 63C43 L746C), nata a Verbania il 3.3.1963, quest'ultima in proprio e quale legale rappresentante del figlio minore **MAGGETTO Matteo**, nato a Borgomanero (NO) il 3.3.1995, entrambi residenti in Verbania, via delle Eriche n. 21 e **MAGGETTO Andrea** (C.F.: MGG NDR 91E15 L746M), nato a Verbania il 15.5.1991 ed ivi residente in via delle Eriche n. 21, nelle loro qualità di persona offesa il primo, a seguito della diagnosi di placche pleuriche, e parti danneggiate da reato gli altri, perché moglie, figli e nipoti del sig. Molteni Pietro; **RIZZO Fulgenzio** (C.F.: RZZ FGN

32S06 I178D), nato a Santa Croce Camerina (RG) il 6.11.1932 e **VALENTI Vally** (C.F.: VLN VLY 38P67 E303T) nata ad Intra (VB) il 27.9.1938, entrambi residenti in Verbania, via Monte Massone n. 19; **RIZZO Sergio** (C.F.: RZZ SRG 62M29 L746L), nato a Verbania il 29.8.1962, ivi residente in via Monte Massone n. 19; **RIZZO Massimo** (C.F.: RZZ MSM 71C14 L746Q), nato a Verbania il 14.3.1971, ivi residente in piazza San Vittore n. 3, nelle loro qualità di persona offesa il primo, a seguito della diagnosi di placche pleuriche, e parti danneggiate da reato gli altri, perché moglie e figli del sig. Rizzo Fulgenzio; **SADA Dario** (C.F.: SDA DRA 34S27 G279E), nato a Pallanza (VB) il 27.11.1934 e **BALESTRONI Emilia Sonja** (C.F.: BLS MSN 31C51 Z133J), nata a Sciaffusa (CH) l'11.3.1931, entrambi residenti in Verbania, via Renco n. 79, **SADA Eugenio** (C.F.: SDA GNE 61H26 L746N), nato a Verbania il 26.6.1961, in proprio e in qualità di legale rappresentante del figlio minore **Sada Iacopo**, nato a Verbania il 2.10.1997, entrambi residenti in Verbania, via Renco n. 79, nelle loro qualità di persona offesa il primo, in quanto affetto da mesotelioma pleurico, e parti danneggiate da reato gli altri, perché moglie, figlio e nipote del sig. Sada Dario; tutti domiciliati presso lo studio legale dell'avv. Laura D'Amico quale loro procuratore speciale e difensore in Torino, Corso Montevecchio 64; **CRIVELLARO UGO; SASSO ROBERTO** e i prossimi congiunti **CARMINE BRUNA in SASSO, SASSO PAOLO, SASSO LAURA e SASSO SIMONA.**

RESPONSABILE CIVILE

società **MONTEFIBRE S.P.A.**, con sede legale in Milano via Marco D'Aviano 2, Codice Fiscale e P. IVA: 00856060157, Numero REA: MI-66408, data di iscrizione 19.02.1996, in persona del suo legale rappresentante pro-tempore Boriolo Emilio Mario (Presidente del Consiglio di Amministrazione e Amministratore Delegato con rappresentanza legale della Società), nato a Busto Arsizio il 14.08.1942, C.F. BRLMLE42M14B300L, residente in Milano, Via Marco D'Aviano 2, difesa dall'avv. Luigi Fornari del foro di Milano, con studio in Milano Via Via Durini 24

viste le fonti prova:

atti, tutti, oggetto dell'avviso di conclusione delle indagini preliminari, ex art. 415 bis c.p.p.

ed esaminati i fatti contestati cui si riferiscono;

Visto l'art.429 cpp.

P.Q.M.

dispone il rinvio a giudizio di tutti gli imputati per i reati in precedenza indicati, fissando per la comparizione dei predetti avanti al **Tribunale di Verbania in composizione monocratica**, C.so Europa n.3, palazzo di Giustizia, l'udienza del giorno **15 giugno 2010 ore 9 e ss.**, con avvertimento che non comparendo sarà giudicato in contumacia e che **trattasi di udienza di c.d. "smistamento", per la quale non dovrà disporsi la citazione di testi, in cui verranno svolte le sole formalità di apertura del dibattimento.**

Avverte le parti che, a pena di inammissibilità, devono depositare nella cancelleria del Giudice del dibattimento, almeno sette giorni prima della data fissata per l'udienza, la lista degli eventuali testimoni, periti o consulenti tecnici, con l'indicazione delle circostanze su cui deve vertere l'esame. Dispone la notificazione del decreto a tutte le parti assenti alla lettura risultanti dal verbale d'udienza.

Verbania, 9.3.2010

Il G.U.P.
Dott. Luigi Maria Montefusco